

<b>Decreto</b> <b>del Preside della Facoltà di Scienze</b> <b>della Formazione della</b> <b>Libera Università di Bolzano</b>	<b>Dekret</b> <b>des Dekans der Fakultät für</b> <b>Bildungswissenschaften</b> <b>der Freien Universität Bozen</b>
---	---

<p style="text-align: center;"><b>Oggetto: Corso di Laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria</b></p> <p><b>Bandi di selezione per titoli e colloquio di personale insegnante della scuola dell'infanzia e scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore— approvazione graduatorie dei/delle candidati/e idonei/e</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Gegenstand: Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich</b></p> <p><b>Ausschreibung der Auswahlverfahren nach Bewerbungsunterlagen und Bewertungsgespräch zur Auswahl von Kindergärtner*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator*in— Genehmigung der Rangordnungen der Geeigneten</b></p>
---	--

L'articolo 15, comma 2 dello Statuto della Libera Università di Bolzano stabilisce tra le competenze del Preside l'attuazione delle delibere del Consiglio di Facoltà.

La formazione iniziale degli insegnanti della scuola di ogni grado viene regolato dal Decreto Ministeriale del 10.09.2010, n. 249. L'articolo 6, comma 4, regola il tirocinio, l'articolo 11 definisce i compiti dei docenti tutor e la competenza della Facoltà di riferimento per la comunicazione e l'attuazione delle procedure di selezione.

Il Regolamento didattico del Corso di Laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della Formazione primaria in vigore nella Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano prevede il tirocinio come elemento obbligatorio del percorso.

L'articolo 7 del Decreto Ministeriale 08.11.2011 definisce le competenze della Provincia Autonoma di Trento per la procedura di selezione dei/delle tutor coordinatori.

La nota del MIUR, Dipartimento per l'istruzione, Direzione Generale Personale della Scuola, del 17.06.2013, prot. n. 0005982, conferma le competenze della Provincia Autonoma di Trento di stabilire il contingente del personale docente da utilizzare come responsabile di tirocinio nonché i criteri di selezione, i requisiti e i titoli valutabili per partecipare alla procedura di selezione per la selezione dei docenti tutor ai sensi dell'articolo 11 del DM n. 249/2010.

Der Artikel 15, Absatz 2 des Statutes der Freien Universität Bozen legt unter den Zuständigkeiten des Dekans die Ausführung der Beschlüsse des Fakultätsrates fest.

Die Ausbildung der Lehrpersonen aller Schulstufen wird mit Ministerialdekret vom 10.09.2010, Nr. 249, geregelt. Der Artikel 6, Absatz 4 regelt den Umfang des Praktikums und der Artikel 11 legt die Aufgaben der Tutor\*innen und die Zuständigkeit der Fakultät für die Ausschreibung und Durchführung der Ausleseverfahren fest.

Die geltende Studiengangsregelung des Einstufigen Masterstudienganges Bildungswissenschaften für den Primarbereich an der Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen sieht das Praktikum als verpflichtenden Teil des Studiums vor.

Der Artikel 7 des Ministerialdekretes vom 08.11.2011 legt die Zuständigkeiten der Autonomen Provinz Trient hinsichtlich des Ausleseverfahrens zur Ermittlung der Praktikumskoordinator\*innen fest.

In der Mitteilung des Ministeriums für Unterricht, Universität und Forschung, Ressort für den Unterricht, Generaldirektion für das Personal der Schulen, vom 17.06.2013, Prot. Nr. 0005982, wird die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Trient hinsichtlich des Stellenkontingents für Praktikumskoordinatoren\*innen und den Kriterien für das Ausleseverfahren, die Zulassungstiteln und die Bewerbungsunterlagen für die Teilnahme an der Auswahl von Tutor\*innen gemäß Artikel 11 des MD Nr. 249/2010 bestätigt.

Con la convenzione del 19.12.2017 tra il dipartimento della conoscenza della Provincia Autonoma di Trento e la Libera Università di Bolzano è stato regolamentato l'esonero dal servizio di docenti della scuola dell'infanzia e della scuola primaria che vengono messi a disposizione della Libera Università di Bolzano per le attività di tutor coordinatore nel Corso di Laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria.

Con nota del dipartimento della conoscenza della Provincia Autonoma di Trento del 14.05.2021, n. prot. 0010432/21, viene confermato l'aumento del contingente di tutor coordinatori della Provincia di Trento da quattro a cinque persone, per poter coprire anche il settore asili nido.

Con provvedimento d'urgenza del Preside della Facoltà di Scienze della Formazione del 14.05.2021, n. 15, veniva disposta l'apertura dei bandi di selezione per titoli e colloquio di personale insegnante della scuola dell'infanzia e scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore nel Corso di Laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria presso la Libera Università di Bolzano.

Con nota del dipartimento della conoscenza della Provincia Autonoma di Trento del 25.05.2021, n. prot. 0011159/21, sono stati definiti i criteri di selezione, le modalità e il programma dei bandi di selezione per titoli e colloquio di personale insegnante della scuola dell'infanzia e scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore (DM n. 249/2010, art. 11, comma 2) nel Corso di Laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria presso la Libera Università di Bolzano.

Con decreto del Preside del 25.05.2021, n. 146, sono stati indetti i bandi di selezione, per titoli e colloquio, di personale insegnante di scuola dell'infanzia e di scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore

Con Decreto del Preside della Facoltà di Scienze della Formazione del 17.06.2021, n. 160, sono stati nominati le commissioni di valutazione di cui all'articolo 6 del succitato bando.

Mit der Vereinbarung vom 19.12.2017 zwischen dem „Dipartimento della conoscenza“ der Autonomen Provinz Trient und der Freien Universität Bozen, wurde die Freistellung von Personal der Kindergärten und der Grundschulen, welches an der Freien Universität Bozen als Praktikumskoordinator\*in im Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich verwendet wird, geregelt.

Mit Schreiben des „Dipartimento della conoscenza“ der Autonomen Provinz Trient vom 14.05.2021, Prot. Nr. 0010432/21, wird die Erhöhung des Kontingents an Praktikumskoordinatoren\*innen von vier auf fünf Personen bestätigt, um so den Bereich Kinderhorte abzudecken.

Mit Dringlichkeitsverfügung des Dekans der Fakultät für Bildungswissenschaften vom 14.05.2021, Nr. 15, wurde die Eröffnung der Ausschreibung der Auswahlverfahren nach Bewertungsunterlagen und Bewertungsgespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*innen im Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich an der Freien Universität Bozen genehmigt.

Mit Schreiben des „Dipartimento della conoscenza“ der Autonomen Provinz Trient vom 25.05.2021, Prot. Nr. 0011159/21, wurden die Auswahlkriterien, Modalitäten und Programm des Auswahlverfahrens nach Bewertungsunterlagen und Bewertungsgespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*in (M.D. Nr. 249/2010, Artikel 11, Absatz 2) im Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich an der Freien Universität Bozen festgelegt.

Mit Dekret des Dekans vom 25.05.2021, Nr. 146, erfolgte die Ausschreibung der Auswahlverfahren nach Bewertungsunterlagen und Bewertungsgespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*in

Mit Dekret des Dekans der Fakultät für Bildungswissenschaften vom 17.06.2021, Nr. 160, wurden die Bewertungskommissionen gemäß Artikel 6 der oben genannten Ausschreibungen ernannt.

Con Decreto del Preside della Facoltà di Scienze della Formazione del 23.06.2021, n. 165, è stata approvata l'ammissione dei/delle candidati/e ai bandi di selezione come proposte dalle commissioni di valutazione. Con lo stesso decreto sono state approvate inoltre anche la modalità, la tempistica e la durata dei colloqui di valutazione, pubblicato sul sito internet della Libera Università di Bolzano e informate le candidate tramite e-mail.

Il 22 e 23 giugno 2021 le commissioni di valutazione hanno effettuato la valutazione dei titoli dei/delle candidati/e ai sensi dell'articolo 7, comma 3 del bando. Il 15 e 22 luglio 2021, le competenti commissioni di valutazione hanno condotto i colloqui di valutazione come previsti all'articolo 7, comma 4, ed è stata formulata la graduatoria per ogni sezione e grado di scuola ai sensi dell'articolo 9 del summenzionato bando

Le commissioni di valutazione hanno svolto il loro incarico in due sedute e hanno documentato la procedura e le decisioni trovate nei relativi verbali. Dai verbali e dai relativi allegati risulta la regolarità della procedura.

Tutto ciò premesso,

#### **il Preside approva**

1. gli atti delle procedure di selezione, per titoli e colloquio, di personale insegnante di scuola dell'infanzia e di scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per le attività di tutor coordinatore nel Corso di Laurea magistrale in Scienze della Formazione primaria;
2. le graduatorie dei/delle idonei/e, compilate dalle competenti commissioni di valutazione e risultanti dal verbale della terza seduta di ognuna delle commissioni di valutazione. Le graduatorie sono allegate quali allegati A e B al presente decreto del quale costituiscono parte integrante.

Le graduatorie dei/delle idonei/e vengono trasmesse alla Provincia Autonoma di Trento per i provvedimenti di competenza.

Le graduatorie degli idonei hanno validità quinquennale.

Mit Dekret des Dekans der Fakultät für Bildungswissenschaften vom 23.06.2021, Nr. 165, wurde die Zulassung der Kandidaten\*innen zu den Auswahlverfahren auf Vorschlag der Bewertungskommissionen genehmigt. Mit selbem Dekret wurden auch die Modalitäten, der zeitliche Ablauf und die Dauer der Bewertungsgespräche festgelegt, auf der Homepage der Freien Universität Bozen veröffentlicht und mit E-Mail den Kandidatinnen mitgeteilt.

Am 22. und 23. Juni 2021 haben die Bewertungskommission die Unterlagen der Bewerber laut Artikel 7, Absatz 3 der Ausschreibung bewertet. Nachfolgend haben die jeweiligen Bewertungskommissionen am 15. und 22. Juli 2021 die Bewertungsgespräche laut Artikel 7, Absatz 4 geführt und es wurde eine Rangordnung getrennt für jede Abteilung und Schulstufe im Sinne des Artikels 9 der oben genannten Ausschreibung erstellt.

Die Bewertungskommissionen haben ihre Tätigkeit in zwei Sitzungen durchgeführt und die Vorgangsweise und die getroffenen Entscheidungen entsprechend protokolliert. Aus den Protokollen und den Anlagen geht die Regelmäßigkeit des Verfahrens hervor.

All dies vorausgeschickt,

#### **genehmigt der Dekan**

1. die Unterlagen der in den Prämissen genannten Verfahren, betreffend der Auswahl nach Bewertungsunterlagen und Bewertungsgespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Grundschullehrpersonen der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*in im Masterstudiengang Bildungswissenschaften für den Primarbereich;
2. die Rangordnungen der Geeigneten, die von der Bewertungskommissionen erstellt wurden und aus dem Protokoll der jeweils dritten Sitzung hervorgehen. Die Rangordnungen sind als Anlagen A und B beigeschlossen und bilden integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Dekrets.

Die Rangordnungen der Geeigneten werden der Autonomen Provinz Trient zur Vornahme der entsprechenden Amtshandlungen weitergeleitet.

Die Rangordnungen der Geeigneten haben fünfjährige Gültigkeit.



**Freie Universität Bozen**  
**Libera Università di Bolzano**  
**Università Lìedia de Bulsan**

Il Preside della Facoltà di Scienze della Formazione  
Der Dekan der Fakultät für Bildungswissenschaften  
Prof. Paul Videsott

digitalmente firmato /digital unterzeichnet

Bressanone, data della registrazione

Brixen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden

**Bandi di selezione per titoli e colloquio di personale insegnante della scuola dell'infanzia e scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore scuola dell'infanzia**

**Auswahlverfahren nach Bewertungsunterlagen und Bewertungs-gespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*in Kindergarten**

posizione in graduatoria   Position Rangordnung	nome candidato/a   Name der Bewerber*in	punteggio titoli valutabili   Punkte Bewertungsunterlagen	punti colloquio di valutazione   Punkte Bewertungsgespräch	punti totale   Punkte insgesamt
1.	Sordo Chiara	10/40	51/60	61/100
2.	Borsato Cristina	4/40	53/60	57/100
3.	Oss Pinter Sara	4/40	52/60	56/100
4.	Sontinger Leila	4/40	48/60	52/100
5.	Casagrande Claudia	0/40	45/60	45/100

In der Rangordnung befinden sich nur Bewerber\*innen die im Gespräch wenigstens 42/60 erreicht haben. | In graduatoria entrano solo coloro che hanno ottenuto nel colloquio un punteggio pari o superiore a 42/60.

**Bandi di selezione per titoli e colloquio di personale insegnante della scuola dell'infanzia e scuola primaria in servizio presso la scuola dell'infanzia e presso la scuola primaria della Provincia Autonoma di Trento da utilizzare per l'attività di tutor coordinatore**

**scuola primaria**

**Auswahlverfahren nach Bewertungsunterlagen und Bewertungs-gespräch zur Auswahl von Kindergärtner\*innen und Lehrpersonen der Grundschule der Autonomen Provinz Trient zur Verwendung als Praktikumskoordinator\*in**

**Grundschule**

posizione in graduatoria   Position Rangordnung	nome candidato/a   Name der Bewerber*in	punteggio titoli valutabili   Punkte Bewertungsunterlagen	punti colloquio di valutazione   Punkte Bewertungsgespräch	punti totale   Punkte insgesamt
1.	Malusà Giovanna	25/40	56/60	81/100
2.	Migliorini Elisa	20/40	43/60	63/100
3.	Suarez Borda Irene	17/40	42/60	59/100
4.	Fellin Elena	14/40	42/60	56/100
5.	Dell'Eva Barbara	11/40	43/60	54/100
6.	Canalis Giulia	7/40	46/60	53/100
7.	Faccioli Nadia	7/40	44/60	51/100
8.	Ortore Massimilla	3/40	44/60	47/100
9.	Schuhbauer Gabriele Mathilde	3/40	42/60	45/100

In der Rangordnung befinden sich nur Bewerber\*innen die im Gespräch wenigstens 42/60 erreicht haben. | In graduatoria entrano solo coloro che hanno ottenuto nel colloquio un punteggio pari o superiore a 42/60.